

海外送金先情報 追加・変更申込書(個人用)
Add/Change of Beneficiary Account Details (individual)

株式会社新生銀行 御中

新規に海外送金先を追加する場合や、既にご登録いただいている海外送金先の受取口座、送金目的、限度額等の情報に変更が生じる場合は必ず、本申込書をご提出ください。必要事項をご記入、ご捺印またはご署名(ご登録時の印鑑・署名)のうえ、当行宛にお送りください。ご記入いただいた内容について当行で確認・審査をおこないます。審査結果により、登録をお受付できない場合があります。

お手続き完了後、登録完了通知を郵送いたします。

Please make sure to submit this form to register new beneficiary accounts, to change registered beneficiary account details, purpose of remittance, remittance volume limit etc.

Please fill in all relevant information along with your registered signature or seal and return these documents back to us. The details you filled in will be verified and examined by the bank. Your application may be declined based on the Bank's specific criteria.

When all registration requirements have been satisfied, we will send you a 'Registration Letter'/' Account Amendment Confirmation Letter'.

太枠内は全て必須項目です。ご記入はすべて英文(ローマ字)でお願いいたします。

※消せるボールペンでのご記入は受付できません。※ご提出いただきました書類は返却いたしませんので、あらかじめご了承ください。

Please fill in all sections with block letters.

※Please do not write the application form with erasable ink. Applications made with erasable ink cannot be accepted.

※Please note that we do not return application forms or identification documents that have been submitted.

私は、Go レミット新生海外送金サービスに係る私の勘定につき、本書記載のとおり海外送金先情報の追加・変更を依頼します。

I hereby request to add/change beneficiary accounts as described in this document for my account relating to GoRemit Shinsei overseas remittance service.

1. お客さまのご登録情報 Customer Details	お届出日 Application date
お名前 Name	お届出印(またはお届出のサイン) Registered signature or seal
ご署名欄および捺印欄は訂正できません。 Corrections to your signature or seal cannot be accepted.	
お客さま番号、B-Link番号、BICコード Customer No, B-Link No, BIC Code ※いずれか1つを必ずご記入ください。 ※Please be sure to fill in one of these	

2. 海外送金先情報の追加・変更のご選択(下記いずれか✓必須) Please check either "add" or "change"

追加 Add	変更 Change
<input type="checkbox"/> 送金先追加 Add	<input type="checkbox"/> 送金先情報変更 Change 変更の場合は、該当するB-Link番号を下記にご記入ください。 If you wish to change the details of an existing beneficiary account, please write the B-Link number below. B-Link number □□□□□□□□

3. 海外送金先情報の追加・変更内容 Add / Change of Beneficiary account information (※英語表記)

送金通貨 Currency ※1通貨のみお選びください。 ※Please select one currency

USD GBP CAD AUD NZD EUR CHF HKD SGD SEK INR JPY

受取銀行情報 Beneficiary Bank Information	
受取銀行名 Beneficiary Bank	SWIFT(BIC): ※8桁または11桁 ※8 or 11 Digits □□□□□□□□□□□□□□□□
受取銀行支店名 Branch Name	※下記国への送金の場合、銀行コードをお調べのうえ、必ずご記入ください。 (必要銀行コードは別紙をご参照ください) ※For remittances to the below countries, please confirm the relevant code. (Please see the included sheet for more information regarding bank codes.) アメリカ/USA(ABA/Routing Number) □□□□□□□□□□ イギリス/UK(Sort Code) □□□□□□□□ オーストラリア/Australia(BSB) □□□□□□□□ カナダ/Canada(Transit Number) □□□□□□-□□□□ インド/INDIA(IFSC) □□□□□□□□□□□□□□□□
受取銀行住所 Beneficiary Bank Address	
※必ず国名、州名、都市名を含む全住所をご記入ください。 ※Please provide full address including country, state, and city names.	

受取銀行の口座関連情報 Beneficiary Account Information	
受取口座番号またはIBAN ※送金先国によってIBANが必須な場合がございます。別紙をご参照ください。 Beneficiary Bank Account Number or IBAN ※Depending on the beneficiary country, an IBAN may be required (Please see attached sheet for more information).	
受取口座名義/Beneficiary Account Holder's Name ※登録されている通りにご記入ください。 ※Please provide name exactly as it is registered.	
受取口座届出住所/Beneficiary's Registered Address ※必ず国名、州名、都市名を含む全住所をご記入ください。 ※Please provide full address including country, state, and city names.	
受取口座名義人との関係 Beneficiary's relationship to yourself	受取口座名義人の居住国 ※現在住んでいる国名をご記入ください。 Beneficiary's current country of residence. ※Please provide the country the beneficiary is physically residing in.
中継銀行 ※指定がある場合はご記入ください。中継銀行を指定する場合最低限「中継銀行名」と「中継銀行のSWIFT(BIC)」が必須となりますのでご記入ください。 Intermediary bank ※Please provide only if necessary. Minimum required details when providing: Intermediary Bank Name and SWIFT (BIC) code.	連絡事項(受取銀行・受取口座名義人宛 ※新生銀行宛ではございません)※100文字以内 Message/Special Instructions(to Beneficiary Bank・Beneficiary Account holder ※Not to Shinsei Bank) ※Up to 100 characters

送金の資金源 Source of funds	
※当てはまるものいくつかでも。その他は具体的にご記入ください。※Please select any number of applicable items. Please specify if you choose other.	
<input type="checkbox"/> 給与 Salary <input type="checkbox"/> 貯蓄 Savings <input type="checkbox"/> 年金 Pension <input type="checkbox"/> 事業資金 Business Proceeds <input type="checkbox"/> 奨学金 Scholarship <input type="checkbox"/> その他 Others ※具体的にご記入ください(※Please specify)	
送金目的 Purpose of remittance	
<input type="checkbox"/> 輸入・商品購入* ¹ Import, Purchase of Goods* ¹ <input type="checkbox"/> 仲介貿易 Intermediary Trade* ¹ ※下記*1を記入 <input type="checkbox"/> 学費(除く留学費) School Expenses(excl. Study Abroad)*² <input type="checkbox"/> 留学費 Expense for Study Abroad*² <input type="checkbox"/> 旅費・現地滞在費 Travel Expenses*² ※下記*2を記入 <input type="checkbox"/> 投資* Investment* (内容 Details:) <input type="checkbox"/> 親族・知人の生活費* Living Expenses for Relatives / Friends * (続柄 Relationship) <input type="checkbox"/> 贈与・寄付* Gift / Donation(個人向け To Individual ・ 法人/団体向 To Corporate) <input type="checkbox"/> ローン返済* Loan Payment*(種類 Type of Loan) <input type="checkbox"/> 貯蓄 Savings <input type="checkbox"/> 医療費(お客さまご本人が渡航して治療を受けた際の医療費 ・ 現地在住家族の医療費 ・ その他 ()) Medical Expense (For the sender's treatment overseas ・ For family overseas ・ Other ()) <input type="checkbox"/> その他*具体的にご記入ください Other* Please provide specific details () 	
※アスタリスク(*)が付いている送金目的を選択された方は、カッコ内についても必ずご記入ください。 ※If selected purpose of remittance marked with (*). Please provide details in the brackets.	

*1 送金目的が【輸入・商品購入】または【仲介貿易】である場合は以下の欄もご記入ください。
*1 If purpose of remittance is payment for Import, Purchase of Goods or Intermediary Trade, please fill in the following boxes.

商品の内容 Kinds of goods	原産国 Country of origin
船積地/積出地 ※中国・韓国・ロシアの場合は都市名もご記入ください。 Place of shipment ※If China, South Korea or Russia, provide city/port name	仕向地 Destination of goods

*2 送金目的が【学費(除く留学費)】【留学費】または【旅費・現地滞在費】である場合は以下の欄もご記入ください。
*2 If purpose of remittance is School Expenses(excl. Study Abroad), Expense for Study Abroad, and Travel Expenses, please fill in the following boxes.

渡航日 Date of departure	滞在期間 Length of stay	渡航する方との続柄 Relationship to person travelling
-----------------------	---------------------	---

Sample of completed Application form 1

Please fill in all sections with block letters.

※Please do not write in erasable ink. Applications written in erasable ink will not be accepted.

① Application date

Please provide the date you fill in the form.

② Name

Please provide your name as currently registered with us. Corrections to your name will not be accepted. (Corrections made with correction tapes will also not be accepted). If you make a mistake, please fill in a new form.

③ Registered signature or seal

Please sign your registered signature or stamp your registered seal.

④ Customer number, B-Link number, BIC code

The numbers are listed in the registration letter. The B-Link number is the 7-digit account number that you use when transferring to your SMBC account (24XXXXX OR 25XXXXX). The BIC code consists of 2 letter and 3 numbers (total 5 characters).

⑤ Add

If you wish to add a new beneficiary, please tick the "Add" box.

⑥ Change

If you wish to change the details of an existing beneficiary account, please tick the "Change" box and write the B-Link number of the beneficiary you would like to change.

⑦ Currency

Please select the currency you plan for the transfer. The currency should be the same local currency of the country in which bank branch is situated (if we offer that currency). USD and EURO can be remitted to any country.

⑧ Beneficiary Bank / Branch name

Please write the full name of the bank where the beneficiary account is held.

⑨ Beneficiary Bank Address

Please input the address of the bank where the beneficiary's account is held. **Please provide full address including country, state, and city names.**

⑩ SWIFT(BIC) / Bank Code

For details, please refer to the "How to fill in the IBAN/ Bank code/SWIFT code columns". Bank code is different from the bank account number.

1. お客さまのご登録情報 Customer Details ①		お届出日 Application date 2018/1/5
お名前 Name		お届出印(またはお届出のサイン) Registered signature or seal
② Shinsei Taro		③ ご署名欄および捺印欄は訂正できません。 Corrections to your signature or seal cannot be accepted.
お客さま番号、B-Link番号、BICコード Customer No, B-Link No, BIC Code ※いずれか1つを必ずご記入ください。 ※Please be sure to fill in one of these		
④ Customer No 123XX, B-Link No 24XXXXX, BIC Code XX999		
2. 海外送金先情報の追加・変更のご選択(下記いずれか✓必須) Please check either "add" or "change"		
追加 Add	変更 Change	
<input type="checkbox"/> 送金先追加 Add	<input checked="" type="checkbox"/> 送金先情報変更 Change	
⑤	変更の場合は、該当するB-Link番号を下記にご記入ください。 If you wish to change the details of an existing beneficiary account, please write the B-Link number below. B-Link number 24XXXXX	
3. 海外送金先情報の追加・変更内容 Add / Change of Beneficiary account information (※英語表記)		
⑦ 送金通貨 Currency ※1通貨のみお選びください。 ※Please select one currency		
<input checked="" type="checkbox"/> USD <input type="checkbox"/> GBP <input type="checkbox"/> CAD <input type="checkbox"/> AUD <input type="checkbox"/> NZD <input type="checkbox"/> EUR <input type="checkbox"/> CHF <input type="checkbox"/> HKD <input type="checkbox"/> SGD <input type="checkbox"/> SEK <input type="checkbox"/> INR <input type="checkbox"/> JPY		
受取銀行情報 Beneficiary Bank Information		
受取銀行名 Beneficiary Bank	SWIFT(BIC): ※8桁または11桁 ※8 or 11 Digits	
⑧ ABC Bank	L T C B J P J T	
受取銀行支店名 Branch Name	⑩ ※下記国への送金の場合は、銀行コードをお調べのうえ、必ずご記入ください。 (必要銀行コードは別紙をご参照ください) ※For remittances to the below countries, please confirm the relevant code. (Please see the included sheet for more information regarding bank codes.)	
⑧ Head Office	アメリカ/USA(ABA/Routing Number) 1220000000	
受取銀行住所 Beneficiary Bank Address	イギリス/UK(Sort Code) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
⑨ 1111 ABC Road, N.W., Washington D.C., USA	オーストラリア/Australia(BSB) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
※必ず国名、州名、都市名を含む全住所をご記入ください。 ※Please provide full address including country, state, and city name.	カナダ/Canada(Transit Number) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
	インド/INDIA(IFSC) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

【How to make a correction】

If you make a mistake when filling in the form, please follow the instructions below. (Correction tape is not acceptable.)

〈When using a signature as identification〉

Muromachi
Nihonbashi ~~Minatoku~~
Signature **Taro Shinsei**

- ① Cross out the mistake using two parallel lines.
- ② Provide your signature in the nearest available space to the correction.

〈When using a personal seal (hanko) as identification〉

Muromachi
Nihonbashi ~~Minatoku~~

- ① Cross out the mistake using two parallel lines.
- ② Stamp over the parallel lines.

Sample of completed Application form 2

11 Beneficiary Bank Account Number or IBAN

※ Depending on the beneficiary country, an IBAN may be required. For details, please refer to the "How to fill in the IBAN/Bank code/SWIFT code" columns".

12 Beneficiary Account Holder's Name

Please provide name exactly as it is registered

13 Beneficiary's Registered Address

This is the beneficiary's (recipient's) address as registered with their bank. Please provide full address including country, state, and city names.

14 Beneficiary's relationship to yourself

If you are sending funds to your own account, please write "myself" in this box. If the beneficiary account is not in your name, please provide the nature of your relationship to the intended beneficiary. e.g. "my daughter", "the store where I bought a book" or "stock company which I use".

15 Beneficiary's current country of residence

※ Please provide the country the beneficiary is physically residing in. This is not necessarily the same as their nationality.

16 Intermediary Bank

Please provide only if necessary. Minimum required details when providing: Intermediary Bank Name and SWIFT (BIC) code.

17 Message/Special Instructions

If you wish to include a message to the beneficiary (Beneficiary Bank • Beneficiary Account holder), please fill in this box (up to 100 characters). Please note that it is not a message addressed to Shinsei Bank.

18 Source of funds

Please select from here (If "Other", please specify).

19 Purpose of remittance

Please write the purpose of remittance. If the purpose of remittance is payment for purchasing or importing goods or intermediary trade, please complete section *1. If the purpose is School Expenses, Expense for Study Abroad or Travel Expenses, please complete section *2. For "Loan Payment", please provide the type of loan (eg. Student Loan). For "Family Support", please advise which family member(s) will be receiving support (eg. Daughter). For "Medical Expense", if you choose "other", please fill in the specific details.

20 Place of shipment

Please provide the country or the name of place where the goods will be shipped from. Please provide the city/port name if the place of shipment is China, South Korea or Russia.

21 Destination of goods

Please provide the destination of the goods. e.g. if the goods are being imported to Japan, please write "Japan".

22 If purpose of remittance is School Expenses(excl. Study Abroad), Expense for Study Abroad, and Travel Expenses

GoRemit is available only to current residents in Japan. If you will be going overseas, please complete all remittances before leaving Japan.

11 受取銀行の口座関連情報 Beneficiary Account Information <small>受取口座番号またはIBAN ※送金先国によってIBANが必須な場合がございます。別紙をご参照ください。 Beneficiary Bank Account Number or IBAN ※Depending on the beneficiary country, an IBAN may be required (Please see attached sheet for more information).</small> 1234567890	
12 受取口座名義/Beneficiary Account Holder's Name ※登録されている通りにご記入ください。 <small>※Please provide name exactly as it is registered.</small> ABC BOOKS	
13 受取口座届出住所/Beneficiary's Registered Address ※必ず国名、州名、都市名を含む全住所をご記入ください。 <small>※Please provide full address including country, state, and city names.</small> 2222 ABC Road, N.W., Washington D.C., USA	
14 受取口座名義人との関係 Beneficiary's relationship to yourself book store where I purchased the book	15 受取口座名義人の居住国 Beneficiary's current country of residence. ※現在住んでいる国名をご記入ください。 <small>※Please provide the country the beneficiary is physically residing in.</small> USA
16 中継銀行 ※指定がある場合はご記入ください。中継銀行を指定する場合最低限「中継銀行名」と「中継銀行のSWIFT(BIC)」が必須となりますのでご記入ください。 <small>Intermediary bank ※Please provide only if necessary. Minimum required details when providing: Intermediary Bank Name and SWIFT (BIC) code.</small>	
17 連絡事項(受取銀行・受取口座名義人宛 ※新生銀行宛ではございません)※100文字以内 <small>Message/Special Instructions(to Beneficiary Bank•Beneficiary Account holder ※Not to Shinsei Bank) ※Up to 100 characters</small>	

18 送金の資金源 Source of funds <small>※当てはまるものいくつかでも、その他は具体的に記入ください。※Please select any number of applicable items. Please specify if you choose other.</small> <input type="checkbox"/> 給与 Salary <input checked="" type="checkbox"/> 貯蓄 Savings <input type="checkbox"/> 年金 Pension <input type="checkbox"/> 事業資金 Business Proceeds <input type="checkbox"/> 奨学金 Scholarship <input type="checkbox"/> その他 Others ※具体的に記入ください(※Please specify)
--

19 送金目的 Purpose of remittance <input checked="" type="checkbox"/> 輸入・商品購入* ¹ Import, Purchase of Goods* ¹ <input type="checkbox"/> 仲介貿易 Intermediary Trade* ¹ ※下記*1を記入 <small>※Please fill in *1 below</small> <input type="checkbox"/> 学費(除く留学費) School Expenses(excl. Study Abroad)* ² ※下記*2を記入 <small>※Please fill in *2 below</small> <input type="checkbox"/> 留学費 Expense for Study Abroad* ² <input type="checkbox"/> 旅費・現地滞在費 Travel Expenses* ² <input type="checkbox"/> 投資* Investment* (内容 Details:) <input type="checkbox"/> 親族・知人の生活費* Living Expenses for Relatives / Friends * (続柄 Relationship) <input type="checkbox"/> 贈与・寄付* Gift / Donation(個人向け To Individual ・ 法人/団体向け To Corporate)) <input type="checkbox"/> ローン返済* Loan Payment* (種類 Type of Loan) <input type="checkbox"/> 貯蓄 Savings) <input type="checkbox"/> 医療費(お客さまご本人が渡航して治療を受けた際の医療費 ・ 現地在住家族の医療費 ・ その他 ()) <small>Medical Expense (For the sender's treatment overseas ・ For family overseas ・ Other ())</small> <input type="checkbox"/> その他* 具体的に記入ください Other* Please provide specific details () <small>※アスタリスク(*)が付いている送金目的を選択された方は、カッコ内についても必ずご記入ください。 ※If selected purpose of remittance marked with (*). Please provide details in the brackets.</small>

*1 送金目的が【輸入・商品購入】または【仲介貿易】である場合は以下の欄もご記入ください。
 *1 If purpose of remittance is payment for Import, Purchase of Goods or Intermediary Trade, please fill in the following boxes.

20 商品の内容 Kinds of goods Book	原産国 Country of origin China
船積地/積出地 ※中国・韓国・ロシアの場合は都市名もご記入ください。 <small>Place of shipment ※If China, South Korea or Russia, provide city/port name</small> China, Shanghai	21 仕向地 Destination of goods Japan

*2 送金目的が【学費(除く留学費)】【留学費】または【旅費・現地滞在費】である場合は以下の欄もご記入ください。
 *2 If purpose of remittance is School Expenses(excl. Study Abroad), Expense for Study Abroad, and Travel Expenses, please fill in the following boxes.

22 渡航日 Date of departure	滞在期間 Length of stay	渡航する方との続柄 Relationship to person travelling
---------------------------------	---------------------	---

How to fill in the IBAN / Bank code / SWIFT code columns IBAN / 銀行・支店番号 / SWIFT コード欄の記入例

Certain bank codes are required when sending funds to the following countries. If you are unsure of the correct bank branch code please contact the relevant bank directly or have the beneficiary confirm for you. The format of this code is different from the bank account number. Providing the Bank code helps ensure quick and safe credit of funds to the beneficiary bank. Failure to provide correct information to GoRemit may result in a delay in delivery, or non-delivery of funds into the intended beneficiary's account.

下記の国・地域へのご送金の場合は、指定の銀行番号の記入が必須となりますので、送金先にご確認のうえ、該当番号をご記入ください。銀行番号は口座番号とは異なります。銀行情報に間違いがあった場合、送金の遅延または取り扱いが出来ないことがありますのでご注意ください。

Country in which bank branch is situated 受取銀行の所在国名	Currency 通貨	IBAN	Bank / Branch code 銀行・支店番号	SWIFT	Number of digit 桁数
United States / アメリカ	USD		ABA number (Fed wire / Routing number)		9
Great Britain / イギリス	GBP		Sort code		6
Canada / カナダ	CAD		Transit number + Institution number or / または Routing number		Transit number + Institution number : 5+3 Routing number : 9
Australia / オーストラリア	AUD		BSB number		6
New Zealand / ニュージーランド	NZD			○	SWIFT : 8 or / または 11
India / インド	INR		IFSC	○	IFSC : 11 SWIFT : 8 or / または 11
Europe / ヨーロッパ	EUR	○		○	IBAN : Max34 最大34桁 SWIFT : 8 or / または 11
Sweden / スウェーデン	SEK	○		○	IBAN : Max34 最大34桁 SWIFT : 8 or / または 11
Switzerland / スイス	CHF	○		○	IBAN : Max34 最大34桁 SWIFT : 8 or / または 11
Mexico / メキシコ				○	18 ※口座番号欄に CLABE を ご記入ください ※Please fill CLABE in the account number field.
UAE / アラブ首長国連邦 Croatia / クロアチア Jordan / ヨルダン Kuwait / クウェート Pakistan / パキスタン Qatar / カタール Guatemala / グアテマラ (ガテマラ) As of 2019/12(現在)	通貨 問わず Regardless of the Currency	○		○	IBAN : Max34 最大34桁 SWIFT : 8 or / または 11

Regarding remittances to China 中国への送金に関する注意事項

China 中国	<p>In order for individuals in China to work in the trading business, they must be registered in accordance with their local regulations. If their bank account type and the purpose of the remittance do not match, remittances may be delayed or rejected altogether. Please confirm in advance with the beneficiary that they are able to receive remittances for the purpose of trade.</p> <p>中国にて個人が貿易取引を行う場合、現地規制に沿った届け出が必要となります。現地口座の種類と、送金目的とが一致しない場合、入金が遅延または入金が出来ない場合もございます。事前に受取人さまに現地規制に沿った送金内容であるか、ご確認ください。</p>
-------------	--